

# 東京芸術祭ファーム2021 ラインナップ

## ラボ（研究開発）

プログラム名	Farm-Lab Exhibition 出演者募集		Asian Performing Arts Camp 参加者募集		The City & The City: Mapping from Home 参加者募集	
内容	過去のAPAF参加者を中心にアジアから公募で集まった、異なる文化的背景や問題意識・創作手法を持つメンバーたちが協働して、多様な価値観からなる次世代の <b>国際共同作品の創作に挑み、ワークインプログレ</b> スを発表。（※スタッフとして演出助手も公募）		アジア各地の舞台芸術の作り手たちが、それぞれの問題意識を持ち寄り、ディスカッションやレクチャーなどを通じて異なる視点を得ながら <b>各自のリサーチを振り下げていくアートキャンプ</b> 。		<b>2つの都市の参加者がチームを組み、リサーチと交流を通して都市を再発見し、今後の活動の糧</b> としていくプログラム。バンコク国際舞台芸術ミーティング（BIPAM）と連携。	
使用言語	日英 ※通訳有	35歳以下	英	35歳以下	日タイ ※通訳有	35歳以下
対象・条件	アジアを拠点に活動している		1. アジアを拠点に活動している 2. 舞台芸術作品やプロジェクトにおいて創作上重要な役割を果たしている		1. 東京を拠点に活動している 2. 日本語でコミュニケーションが可能	
募集時期	6月1日(火)～6月20日(日)		6月1日(火)～6月20日(日)		6月10日(木)～30日(水)	

## インターン（研修）

プログラム名	制作インターン インターン募集		アートトランスレーターアシスタント アシスタント募集	
内容	<b>芸術祭の制作スタッフの働き方・考え方を学ぶ</b> 研修プログラム。		舞台芸術に特化した通訳になるために、ファーム内の通訳担当者などの補助業務をしながら実地で学ぶ有償アシスタント。	
使用言語	日	40歳以下	日英	原則20歳以上
対象・条件	1. 舞台芸術・文化芸術の分野での就業を考えている 2. フェスティバルの運営や舞台芸術の制作業務に興味がある		日英通訳ができる語学力がある	
募集時期	6月下旬または7月上旬募集開始予定		6月1日(火)～6月26日(土)	

## スクール（教育・学習）

プログラム名	Young Farmers Forum 参加者募集		ダイアログ・プラス 参加者募集		学生観劇プログラム 連携している大学の授業を通して申し込み *連携していない大学の学生のための参加枠あり	
内容	海外での活動が未経験または浅い若手アーティストを対象に、 <b>ファームの国際的なプログラムに帯同</b> し、現場の見学や補助、レクチャー聴講、レポートの執筆などを通じて、 <b>国際的な活動への最初のステップ</b> をつくるためのプログラム。		<b>アーティストや参加者同士の対話</b> を通じて舞台芸術の理解を深める学生向けワークショップ。		<b>大学の授業と連携し</b> 、観劇・レクチャー・座談会・レポートなど、舞台作品を通して、考え、交流する機会を提供。	
使用言語	日	29歳以下	日	なし (大学生・大学院生)	日	なし (大学生・大学院生)
対象・条件	1. 日本を拠点に活動しており、今後、国際的に活動していきたい 2. 舞台芸術作品やプロジェクトにおいて創作上重要な役割を果たしている		学生		連携している大学の授業を通して申し込み *連携していない大学の学生のための参加枠あり	
募集時期	6月1日(火)～6月26日(土)		7月以降募集開始予定		7月以降募集開始予定	